



UNIVERSIDAD
PEDAGOGICA
NACIONAL

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL

UNIDAD UPN 191

Literatura infantil.

ELENA CATALINA GUERRA GARZA

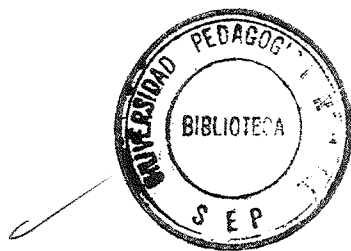
Monterrey, N.L., 1988.



UNIVERSIDAD
PEDAGÓGICA
NACIONAL

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL

UNIDAD UPN 191



Literatura infantil.

ELENA CATALINA GUERRA GARZA

Tesina presentada para obtener el
título de Licenciado en
Educación Primaria.

Monterrey, N.L., 1988.

SIDAD
L
ERREY

DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACION

Monterrey, N.L., a 4 de Junio de 1988.

C. PROFR.(A)

ELENA CATALINA GUERRA GARZA

Presente.

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado a su -- trabajo, intitulado: "

"LITERATURA INFANTIL"

opción TESIS modalidad ENSAYO

a propuesta del asesor C. Profr.(a) MANUEL GERARDO PADILLA VAZQUEZ , manifiesto a usted que reúne los requisitos -- académicos establecidos al respecto por la Institución.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se le autoriza a presentar su examen profesional."

Atentamente,

PROFR. ISMAEL VIDALES DELGADO
Presidente de la Comisión de Titulación
de la Unidad 191 Monterrey
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA NACIONAL
UNIDAD SEAD
191 MONTERREY

mrpt'

A MI FAMILIA

AL SER QUE ME HA AYUDADO
A REHACER MI VIDA, A
ENMENDAR MIS ERRORES Y
A SEGUIR ADELANTE

INDICE

	Página
DICTAMEN	
DEDICATORIA	
I.- INTRODUCCION	1
II.- IMPORTANCIA DE LA LITERATURA PARA LA EDUCACION PRIMARIA	3
III.- EDUCACION DEL NIÑO EN LA ESCUELA PRIMARIA	5
IV.- LITERATURA INFANTIL	9
A. Lenguaje	9
B. Literatura	9
C. Iniciación a la literatura en la escuela primaria	11
D. Biblioteca escolar	12
E. Antecedentes de la literatura infantil	12
V.- INFLUENCIA DE LA LITERATURA EN EL NIÑO	14
VI.- EL PAPEL DEL MAESTRO EN LA ENSEÑANZA DE LA LITERATURA INFANTIL	17
VII.- INICIACION A LA LITERATURA EN LA ESCUELA PRIMARIA	20
VIII.- FORMACION DE LA BIBLIOTECA ESCOLAR	23
IX.- CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS	27
NOTAS BIBLIOGRAFICAS	
BIBLIOGRAFIA	

I. INTRODUCCION

En el transcurso de nuestro trabajo magisterial nos encontramos continuamente con que a nuestros alumnos no les gusta leer, y; cuando lo hacen, lo realizan de una manera mecánica, sin entender lo que están leyendo. Esto sucede en la mayoría de los casos, debido a que al alumno no se le presentan lecturas que le interesen de acuerdo a su grado escolar, edad, sexo o intereses propios de cada niño. Podríamos hacer referencia también, en que a las personas mayores no nos interesa leer debido a que probablemente nunca nos presentaron la lectura de una manera agradable.

El presente trabajo de tesina (modalidad ensayo) tiene como objetivo, tener una visión general de lo que es la literatura, dándole prioridad a lo referente a literatura infantil, ya que conociendo más a fondo este tema, podremos ofrecer al alumno lecturas que de verdad estimulen su imaginación despierten el interés por convertir esta actividad en un hábito de estudio.

Para el desarrollo de este tema me he basado en la lectura y análisis de libros que tratan de literatura, (para lo cual ayudé la elaboración de fichas de paráfrasis, comentario síntesis); así como en experiencias obtenidas durante el desempeño de mi labor docente, obteniendo como resultado la realización de este trabajo dividiéndolo en ocho capítulos.

Primeramente se explicará cuál es la importancia que tiene la literatura para la educación primaria. Continuando con algunos aspectos de carácter educativo que debemos tener en cuenta, para que por medio de la literatura infantil, lograr que el alumno se desarrolle plenamente de acuerdo a su edad.

Después de conocer algunos enfoques fundamentales de nuestra labor educativa procederemos a dar una visión general de lo que es literatura, definiendo algunos conceptos, y hablando de sus antecedentes. Pasando en el siguiente capítulo a identificar la influencia positiva y negativa que tiene la literatura en el niño.

Posteriormente hablaremos de la función que tiene el maestro en la enseñanza de la literatura infantil. Y en base a lo anterior, en el siguiente apartado, conocer las formas de iniciación a la literatura, en cada uno de los grados de instrucción primaria.

Después de esto continuaremos señalando brevemente la utilidad, características y algunas sugerencias sobre la biblioteca escolar, para finalizar con las conclusiones y sugerencias obtenidas en el transcurso del presente trabajo.

Espero que este escrito sirva de ayuda a mis compañeros maestros para lograr sembrar en los niños la semilla de la sensibilidad literaria. ¿Quién nos puede asegurar que en nuestros grupos no existen algunos escritores que están esperando a los descubran?

II. IMPORTANCIA DE LA LITERATURA PARA LA EDUCACION PRIMARIA

Por todos nosotros es conocido que el objetivo general de la educación primaria, es la formación integral del educando. Este se logra a través de los seis grados de instrucción primaria, en los cuales impartimos al alumno los temas marcados en los programas de estudio. Dichos temas se encuentran divididos en áreas de aprendizaje, de las que considero como más importante, el área de español. Ya que ella trata del lenguaje, que es lo fundamental para cualquier aprendizaje.

A su vez, el área de español se divide en cinco aspectos: expresión oral y escrita, fonología y ortografía, nociones de lingüística, lectura e iniciación a la literatura.

Todos estos aspectos son importantes, pero en este trabajo trataremos específicamente la iniciación a la literatura.

Conocer lo que es literatura infantil es de gran importancia para la educación, ya que como dijimos anteriormente trata de lograr el desarrollo total del educando. Por desgracia, la gran mayoría de los docentes desconocemos y por lo tanto descuidamos, la lectura por el simple gusto por leer; ya que no contamos con los cimientos necesarios, para habernos formado la afición por un buen libro.

La literatura ayuda a fomentar el hábito de la lectura, desarrollo de la imaginación, despierta la sensibilidad, favorece el desarrollo intelectual. A la vez nos permite a los estudiantes desarrollar en el alumno infinidad de capacidades presivas, creativas, artísticas, afectivas; que nos pueden servir de base para el adecuado desempeño en otras áreas de apren

lizaje. Porque, al crear en el alumno el hábito por la lectura, no se le harán tediosas las horas que pase en el salón de clases, ya que comprenderá que en los libros se encuentra un gran tesoro de conocimientos generales. Esta afición por la lectura, lo motivará a continuar en su casa, transmitiendo sus impresiones a su familia y amistades logrando una mayor comunicación.

Al mismo tiempo la literatura despierta en el niño actitudes diferentes y positivas hacia el medio ambiente que le rodea; beneficiándole en gran medida y favoreciendo también todas las instituciones en las que se encuentra inmerso (familia, equipos, clubs, escuela). Logrando el principal objetivo de la educación primaria.

III. EDUCACION DEL NIÑO EN LA ESCUELA PRIMARIA

Por lo general, en nuestro trabajo como maestros, siempre encienamos la palabra educación, sin conocer con certeza cual s su significado exacto.

Según L. Jiménez Ceria: "La palabra educación viene del latín educare, equivaliendo en griego a paidagegein, significado de cuyas expresiones es guiar".(1) Por lo tanto la palabra educación significa la guía del maestro para que el alumno se apropie del lenguaje, hábitos, conocimientos, costumbres y formas de vida en general. También podemos decir que la educación ayuda a transformar algunas formas de conducta humana.

Si hablamos en particular de educación primaria debemos tener en cuenta que el objetivo fundamental de ésta, es lograr que el alumno se desarrolle integralmente. Tomando como ejemplo el Plan de Reforma que emitieron Paul Langevin y Henri Wallon miembros del movimiento pedagógico francés en 1947, el plan de la enseñanza es:

- 1.- Asegurar a las aptitudes de cada uno el desarrollo de que son susceptibles.
- 2.- Preparar al niño para las tareas profesionales que le son más accesibles y en las que podrá servir mejor a la colectividad.
- 3.- Elevar en todo lo posible en nivel cultural de la nación". (2)

Este plan, debido a sus postulados puede adecuarse a todos los países y en todas las épocas.

En cualquier país la educación primaria no puede ser todo si no cuenta con el apoyo de ciertos elementos fundamentales: Alumnos, maestros, escuela, padres, programas de estudio y

étodos.

Los alumnos inscritos en la escuela primaria son los que tienen de seis a catorce años de edad, siendo la educación de estos niños de carácter obligatorio.

El niño que ingresa a la primaria tiene ante sí, un cúmulo de experiencias y conocimientos que adquirirá durante los seis años que permanezca en la escuela, almacenando esas vivencias y enseñanzas para emplearlas en el momento que sea necesario.

La labor del maestro en la escuela primaria es, ser el transmisor directo de conocimientos, impartíéndolos durante las horas de clase. Es de fundamental importancia esta labor ya que debemos contar con una preparación profesional, técnica, moral y física. Porque al estar frente a un grupo, en la mayoría de las ocasiones somos tomados como ejemplo por nuestros alumnos.

Es tarea del maestro cumplir con los objetivos marcados en los programas de estudio, que nos permiten alcanzar el objetivo primordial de la educación.

El artículo 30. de la constitución mexicana y la Ley Federal de educación, marcan:

" La educación impartida por el Estado tenderá a desarrollar armónicamente todas las facultades del ser humano, al mismo tiempo que fomenta amor y respeto por México y la conciencia de solidaridad social e internacional, en la independencia y en la justicia ".(3)

En muchas ocasiones nosotros descuidamos algunas áreas de aprendizaje del plan de estudios, ya que pensamos que solamente español, matemáticas, ciencias naturales y ciencias so-

iales son importantes; mientras que las demás materias las consideramos solamente como "actividades", a las cuales no hay que darle mayor atención. Gran cantidad de maestros piensan que es suficiente con que el alumno domine la lectura, escritura y operaciones aritméticas fundamentales; y por este motivo, en la mayoría de los casos no alcanzamos a lograr totalmente el propósito fundamental de la educación.

Debemos tener en cuenta también que la educación no solamente se debe realizar en el ámbito escolar, sino que debe contar con la ayuda y el apoyo total de los padres de familia y de la comunidad en general. Porque de nada sirve que impartamos un conocimiento, si éste no es reforzado, si el niño no puede emplearlo en su actividad diaria. Por lo tanto debe existir una comunicación maestro-padre de familia, para lograr que exista un "acuerdo" entre las dos partes para no obstaculizar la labor formativa de uno o de otro. Ya que durante el período de la infancia, la familia, la escuela y la comunidad se vuelcan sobre el niño con el fin de inculcarles conocimientos formativos e informativos.

Hablando de otro punto tenemos que los programas y libros de texto de los alumnos tienen cierta convergencia, es decir, ambos se proponen los mismos objetivos en sus contenidos. Las actividades indicadas en ellos son vivencias que los niños observan dentro y fuera de la escuela.

Para lograr el aprendizaje es necesario tener un método recibiendo como el camino a seguir para alcanzar un fin. Bien, método es el orden que sigue el maestro en la dirección del aprendizaje o como el conjunto de medios eficaces para que se realicen los objetivos.

De la forma en que queramos definirlo, considero que no podemos indicar un método en general para toda la educación, ni podemos especificar uno para cada área o actividad.

De lo anterior podemos concluir que el método es importante pero no en la misma medida en que son importantes los demás elementos que intervienen en la educación.

Para educar no basta con saber los principios fundamentales de la pedagogía y de la didáctica, sino que también en muchas ocasiones, debemos auxiliarnos de otras ciencias vinculadas con nuestra labor docente. Por ejemplo, en mi concepto muy particular considero que la psicología infantil es de gran ayuda porque nos permite conocer a nuestros alumnos en su desarrollo mental y en el desenvolvimiento de sus facultades.

Es necesario conocer las características e intereses propios de cada edad y cada etapa de la vida, para poder desarrollar acciones que ayuden al alumno al desarrollo integral de su personalidad.

No hay que tratar a los niños de una misma edad, de igual manera, porque debemos estar conscientes que cada alumno posee su propia individualidad y debe ser tratado como un ser único y especial.

IV. LITERATURA INFANTIL

Lenguaje

Si de pronto alguien nos preguntará ¿ Qué haríamos si no existiera el lenguaje?, ¿Cuál sería nuestra respuesta? . Muy pocos nos hemos puesto a analizar esta cuestión, el lenguaje es para nosotros una cosa tan común y corriente que ya no le damos importancia. Al hablar de lenguaje nos referimos a todo medio de comunicación que exista entre los seres vivos.

En nuestra vida diaria y por consiguiente en nuestra labor educativa nos interesa mayormente el lenguaje oral y escrito, siendo este el punto fundamental del español como materia elemental en la enseñanza primaria.

El lenguaje permite al hombre expresar sus ideas, sentimientos, impresiones, etc. y es labor de los maestros inculcar al alumno desde pequeño las formas idóneas para que adquiere una capacidad de expresión acorde a su desarrollo físico mental.

Literatura

El español en la escuela primaria comprende cinco aspectos fundamentales que ya fueron mencionados antes, y que entrelazados permiten desarrollar las capacidades expresivas del alumno. Uno de estos aspectos es el de iniciación a la literatura. Antes de adentrar en este punto debemos tener un concepto de lo que es literatura. Según Manuel Seco: "Literatura es arte cuya materia prima es el lenguaje ya sea oral o escrito; entendiendo por arte la actividad humana que tiene como fin la belleza ". (4)

Existen múltiples definiciones para el término literatura, pero todos concuerdan en lo mismo, en afirmar que es el arte de la palabra. Según el significado general de ese vocablo (literatura=littera-letra) todo lo escrito es literatura. De esta manera tenemos literatura política, literatura médica, literatura amorosa, literatura dramática, etc. La que nos interesa propiamente es la literatura infantil, la literatura para niños.

La gran ventaja de la literatura infantil, es que frecuentemente los libros son leídos en todas partes no importando la nacionalidad del escritor, porque los elementos de este tipo de literatura son los mismos en cualquier país, sin embargo, varias veces esta literatura "es mutilada" al traducirla de un idioma a otro, no quedando el texto original pero, la parte fundamental del contenido.

Sin embargo existe el problema que por lo general nosotros entendemos la literatura infantil solamente como cuentos adicionales para niños, sin comprender que diariamente estamos en relación con esta materia en las adivinanzas, refranes, leyendas, canciones, etc. Y que estos temas no deben ser precisamente de carácter fantástico, sino que hay que ubicar también al niño en su ambiente real; porque si continuamente le mostramos un mundo irreal, nunca va a poder desenvolverse en su mundo concreto.

También existe cierta ignorancia de parte de los padres familia y maestros acerca de la accesibilidad a este tipo de literatura, sin tener en cuenta que en la actualidad existen muchas publicaciones que nos permiten tener al alcance la totalidad de obras literarias de buena calidad.

. Iniciación a la literatura en la escuela primaria

El niño, mucho antes de aprender a leer y escribir se encuentra en constante acercamiento con la literatura, por medio de rimas, canciones, cuentos, teatro infantil, adivinanzas y juegos. De esa manera tenemos que al empezar a leer y escribir, podemos ir tratando de que el niño por sí sólo se interese por lecturas que lo estimulen y que inclusive lo animen a elaborar textos libres que, a través de su instrucción primaria vá puliendo.

La iniciación a la literatura tiene como metas lograr que el alumno desarrolle un gusto estético por la lectura y escritura, que desarrolle su sensibilidad, que tenga contacto con diferentes y variadas obras literarias.

Esta iniciación a la literatura aparece marcada de ese modo, en cada uno de los programas de estudio. Sin embargo no todos los grados se debe tratar de la misma manera, porque debemos tener en cuenta que las necesidades e intereses de los alumnos son diferentes según su edad y desarrollo.

Para darle la debida atención a este aspecto, es de fundamental relevancia que el maestro se encuentre convencido de que trata de enseñar. Porque si el maestro no está convencido de la gran importancia que la literatura tiene, entonces es muy difícil que logre comunicarlo a sus alumnos.

Por desgracia, los maestros en la mayoría de los casos contamos con las bases literarias suficientes, entendiéndolo de modo que muy raras veces leemos un buen libro; que pocos conocemos las obras más importantes de la literatura, y que por lo tanto es algo difícil que podamos orientar

nuestros alumnos en el gusto por las lecturas selectas.

Biblioteca escolar

Un auxiliar o recurso indispensable para el maestro, es la biblioteca. Ya que el alumno necesita consultar información sobre diversos temas, así como también necesita de un lugar al cual asistir y encontrar la lectura amena que requiere.

La biblioteca es un lugar donde se almacenan variadas fuentes de información. En particular la biblioteca escolar es un lugar donde el total de la comunidad educativa puede acudir a consultar y obtener información que necesita. También se le puede considerar como un lugar de recreo o de distracción, cuando el alumno asiste por el gusto de disfrutar la lectura de un buen libro.

Leer es una forma de recreación, y el alumno puede tomar la literatura infantil como un medio de desahogo de sus emociones y de canalización de sus deseos e intereses.

Antecedentes de la literatura infantil

La literatura es tan antigua como la historia del hombre. Nace desde el momento en que la humanidad expresa su sentir a través del medio de la palabra, por lo que se le considera como muestra del desarrollo de la civilización de un pueblo.

Con la literatura se puede provocar un sinfín de reacciones: alegría, temor, miedo, ternura, emoción, etc. todo depende del efecto que dé el escritor a su obra.

La literatura infantil es escrita por los adultos poniéndose en el papel de niños, para lograr que a través del contenido de estos escritos poder transmitir un mensaje positivo a

los lectores.

La literatura destinada para niños se originó desde el momento en que un maestro fué asignado para educar a hijos de nobles o soberanos y se vio forzado a mostrarles una serie de lecturas apropiadas a la edad de los pequeños." es decir, en su exacta intención de una literatura dirigida a la formación moral de los niños de alta aristocracia, en sociedades de dominio aristocrático ". (5)

Durante el transcurso del siglo XVIII, algunos escritores tuvieron la idea de recopilar y formar un libro con las historias para niños que habían escuchado, entre ellos figuran los franceses Carlos Perrault y la Condesa de Aulney, con el célebre cuento "Caperucita roja" que aún en nuestros días resperta el interés de los niños. Poco tiempo después aparece el gran fabulista La Fontaine, cuyas fábulas son famosas en todo el mundo por las lecciones de moral que llevan implícitas.

De ahí en adelante fueron apareciendo un sinnúmero de escritores de literatura infantil que ha sido disfrutada por millones de niños en todo el mundo.

Por todo lo expuesto anteriormente, queda en manos de los ultos darle o no la debida importancia a tan importante aspecto de la educación como es el literario.

V. INFLUENCIA DE LA LITERATURA EN EL NIÑO

El significado general de literatura es, "todo lo escrito", por lo tanto tenemos que cualquier libro, revista, periódico, en fin toda publicación escrita es literatura.

Cuando un niño empieza a leer, por lo general, los padres sienten orgullosos por esa gran "proeza" del niño, y quieren mostrarle a todo el mundo el avance del pequeño. De ahí adelante ya no se tomará en cuenta ese logro del niño, porque ya sabe leer y se cree que ya no es necesario estimularlo. Desde ese momento el niño leerá únicamente lo que se le proporcione en la escuela (obligatoriamente), lo que atraiga su atención, y lo que llegue a sus manos. Ahí es donde reside el problema, ya que el niño lee lo que se encuentra a su alcance, sin darse cuenta si es provechoso o no la lectura del escrito.

Tenemos por ejemplo que si en su casa el niño se encuentra un periódico probablemente lo ignorará, porque no posee ningún atractivo para él, exceptuando algunas veces los suplementos para niños que por lo general son una serie de escenas caricaturas que no divierten ni instruyen a nadie, pero que a simple vista se ven llamativas. Estos suplementos así como las revistas "para niños" no tienen un contenido provechoso, más bien podríamos decir que constantemente son una influencia negativa para el niño; ya que si mencionamos algunos héroes de las historietas, llámense Hombre araña, Superman, Mujer Maravilla, Chabelo, etc. sabemos que los niños tratan de imitar y copiar muchas de sus actitudes, con la consiguiente desilusión y frustración al no lograr parecerse a sus personajes favoritos. O bien, las cualidades de estos héroes pretenden

acontrarlas en sus padres, y vuelve a surgir la decepción al darse cuenta que son seres que no cuentan con esas "capacidades extraordinarias".

" He aquí que los libros que los hombres han inventado para enseñar a leer a los niños, presentan en general, junto a la lengua artificiosamente disparatada y nunca oída, también la estampa de muchos seres nunca vistos".(6)

Es en esos momentos que los padres desmerecen ante los ojos de los niños, porque al surgir el choque entre la fantasía y la realidad, es duro que el niño comprenda la imposibilidad de que existan seres con ese tipo de "poderes".

Actualmente en los puestos de revistas encontramos un gran número de libros e historietas de contenido altamente perjudicial, que se encuentran al alcance de cualquier persona. Muchos de los niños aún sin quererlo, en frecuentes ocasiones se llegan a sus manos dichas revistas, que como mencionamos antes llaman su atención y son "leídas", sin que de ahí surja nada benéfico para él.

La influencia negativa de muchas publicaciones nos lleva a afirmar que tanto padres de familia como maestros deben de vigilar continuamente lo que leen nuestros niños, evitandoles el contacto con libros, revistas o cualquier publicación que pueda serle nociva para su salud mental.

De la misma forma existen publicaciones que podemos proporcionar a los niños y que le permiten estimular su imaginación, desarrollar su sensibilidad, proyectar su creatividad; conocer otras costumbres, pueblos, civilizaciones a través del tiempo.

Actualmente podemos encontrar libros, revistas, folletos, que nos muestran adaptaciones de obras importantes y que permiten al niño adquirir conocimientos a través de ellos. A su vez nos relacionan directamente con historias no solamente fantásticas, como algunas personas piensan; sino también con relatos realistas de nuestra vida cotidiana y que muchas veces sirve de ejemplo para los pequeños.

La lectura puede ser un acompañante perfecto para el niño en sus ratos de soledad, ya que como se ha dicho frecuentemente "un libro es el mejor compañero". Además cuando un niño encuentra triste, una adivinanza, un corrido, unas coplas, leerán sacarle de su apatía; y si el pequeño no se integra a un círculo de compañeros, también con algunas rondas podremos causarle a sociabilizarse mejor con los miembros de su grupo.

La literatura puede influir de manera positiva o negativa en el niño, dependiendo de la validez de ésta y de la manera en que sea conducida por los adultos y asimilada por el niño.

VI. EL PAPEL DEL MAESTRO EN LA ENSEÑANZA DE LA LITERATURA INFANTIL

En el capítulo anterior se mencionaba que un maestro debe estar convencido de lo que desea enseñar para poder transmitirlo con claridad. Recurriendo a las palabras de Laureano Méñez Ceria diremos que el maestro "...al aplicar los principios de la técnica en su obra sienta asimismo que está siguiendo el cauce de su propia inspiración". (7)

Los maestros por lo general al hablar de literatura, nos aginamos inmediatamente cuentos u obras aburridas que no tienen nada que ver con nuestra labor docente. La falta de iniciativa propia para buscar lecturas selectas se remonta desde los orígenes de nuestra formación educativa, ya que quizás nuestros maestros no nos enseñaron a entender, comprender y analizar lo que leíamos; ya que lo único importante era que leyéramos correctamente, sin errores de pronunciación, con los signos ortográficos correspondientes y posturas correctas. En la actualidad a gran parte de los maestros no les interesa que el niño comprenda lo que está leyendo sino que lo que les importa es aumentar la velocidad con que leen.

También es muy raro encontrar a un maestro que se interese por contar cuentos, enseñar adivinanzas, rimas, coplas o trabalenguas. Estos últimos sólo se enseñan rápidamente cuando el niño debe participar en algún festival o concurso, porque lo general este tipo de enseñanza se considera como inútil, a pesar de que el programa de estudios la señala como una de las partes fundamentales para lograr los objetivos finales de la educación.

Si a nosotros no nos dieran las bases suficientes para despertar nuestra sensibilidad literaria, entonces no debemos hacer lo mismo con nuestros alumnos, porque los métodos han cambiado y se han ido modernizando, y ya existen nuevos conceptos acerca de la enseñanza.

El niño al ingresar a la primaria entra de lleno a un mundo nuevo para él, donde existen normas y reglas que regirán su conducta dentro de la escuela y algunas veces fuera de ella.

El maestro de primer año puede hacer menos dura esta etapa, si contribuye con su comprensión y paciencia a ir logrando que el pequeño se adapte en el mundo escolar. Un gran auxiliar para lograr este propósito es la literatura infantil, que comprende una serie de aspectos todos ellos de gran importancia para los niños.

"...todo cuanto haga un maestro con su grupo debe tener una intención educativa: el entretenimiento, el recreo, deben ser dirigidos y educativamente útiles". (8)

El papel del maestro es importantísimo durante todo el desarrollo escolar. A pesar de que en la escuela existen materiales que algunas veces el niño puede manejar por sí solo, nunca se podrá prescindir de la guía y dirección del maestro. Como se menciona frecuentemente "tanto vale el maestro, tanto vale la escuela".

Cuando hablamos del maestro en relación con la literatura infantil, no podemos negar en base a comentarios anteriores, el papel que desempeña en la enseñanza de este tema, es fundamental por varias razones.

Primeramente trata de poner en contacto directo a los alumnos con las diferentes manifestaciones de la literatura infantil, ya que de todos es de sobra conocido que si a un niño le planteamos algunas adivinanzas o lo invitamos a participar en alguna ronda o en la lectura de un cuento, obtendremos resultados altamente positivos desde el punto de vista de sociabilización, de integración a su medio y sobre todo de introducción al gusto por la literatura infantil, oral o escrita.

También mencionaremos que el maestro es el encargado - junto con los padres de familia, de tratar de que el niño se relacione con literatura que sea positiva y de influencia beneficiosa para el alumno. Este se logra dialogando con los alumnos, y poco a poco irlos llevando hacia la meta que perseguimos: su vinculación con la buena literatura.

Otra de las razones pudiera ser que el maestro haga comprender a los padres que cualquier clase de literatura infantil que no es una pérdida de tiempo, ni algo inútil, sino que es una parte importante en el desarrollo psíquico y mental del niño.

En suma podemos decir que la literatura infantil, puede ser apreciada totalmente por niños y adultos, cuando exista una guía adecuada de parte de un buen maestro.

VII. INICIACION A LA LITERATURA EN LA ESCUELA PRIMARIA

Para poder entender este capítulo es necesario conocer a primer lugar lo que es iniciación a la literatura, que con su nombre lo indica trata de introducir al alumno en el mundo de la literatura, ya sea oral o escrita. En ese mundo - mundioso que encierra grandes cosas para quien logre penetrar en él.

La iniciación a la literatura tiene como objetivos primordiales; la comprensión de los textos de parte del alumno, motivar y desarrollar su sensibilidad, enseñar al niño a pensar y razonar, encauzar sus emociones, poner en juego su imaginación, incrementar su cultura mediante la lectura de textos apropiados, y de ser posible crear literatura.

Todos estos objetivos pueden lograrse si empleamos los cursos y actividades apropiados para cada grado escolar.

La literatura infantil debe contener características adecuadas a la edad de los pequeños y a las etapas de desarrollo mental de ellos.

Las principales características de la literatura infantil son: lenguaje claro sin rebuscamientos, comprensible para los pequeños; una buena dosis de fantasía y de imaginación, y unas veces realidades concretas; contenidos de carácter - eficaz para el niño; presentación atractiva. Todo esto contenido de tal manera que forme un todo atractivo para él.

A continuación se presentan algunas formas que más se emplean para iniciar al niño en el gusto por la literatura, mencionando también los intereses que tienen los alumnos en

s diferentes grados de educación primaria.

En el primer grado el alumno pasa por la transición del jardín de niños a la primaria. El conocimiento de la literatura empieza desde el momento en que el maestro motiva al alumno por medio de adivinanzas, ceros, cuentos, para empezar el desarrollo de la enseñanza de un nuevo conocimiento.

Los niños de edad entre los seis y los siete años se caracterizan por su manifiesta inquietud, debido a la gran energía con que cuentan. En este grado aparecen en los libros de texto algunas coplas, adivinanzas, canciones infantiles y también cuentos, que permiten iniciar al alumno en la técnica de descripción.

Al pasar al segundo grado las actividades son semejantes que el alumno cuenta con una curiosidad inagotable y una imaginación desbordada. Por lo que en esta etapa deben manejarse lecturas que estimulen su imaginación y la encaucen de manera satisfactoria. Por ejemplo con relatos fantásticos o cuentos de hadas. Que estas lecturas sirvan también como base para desarrollo de otros aspectos.

En el tercer y cuarto grado de primaria el alumno ya se siente como parte integral de la escuela, empieza a ser consciente de sus obligaciones y a respetar las normas o reglas establecidas. Por lo tanto, nada mejor que ofrecer al alumno textos en verso o en prosa que tengan ejercicios para que pueda penetrar en los textos literarios, gradualmente, de acuerdo a su capacidad. También se puede iniciar la práctica de la lectura coral y pequeñas escenificaciones que ayudan al alumno a su desenvolvimiento y al conocimiento del contenido de

pequeñas obras incluyendo personajes, detalles y argumento.

El alumno de quinto grado comienza a cambiar su modo de sentir; "...de los diez a los once años aparece un incipiente idealismo, el interés por sencillos problemas sociales, admiración por la honradez y las virtudes cívicas...".(9) Por esta razón nada más conveniente que animar al alumno a la elaboración de relatos que él considere de importancia, hablar de los problemas que tiene; y a la vez vincularlo directamente en anécdotas, leyendas y corridos que lo estimulen a pensar.

Al llegar al sexto grado existe en los alumnos mayor deseo de participar en equipo, en juegos organizados. Se puede ir avanzando aún más en ejercicios con vistas a lograr el objetivo de crear el gusto literario. Realizando lecturas comentadas de hechos históricos, lecturas científicas y biografías. Presentado todo esto de una manera atrayente para el alumno, no imponiendo una obligación de memorizar datos y fechas.

Ojalá que al realizar estas actividades logremos los objetivos propuestos, y sobre todo que estemos seguros de haber hecho todo lo posible por iniciar al alumno en el gusto por la buena literatura.

VIII. FORMACION DE LA BIBLIOTECA ESCOLAR

Es de indudable importancia el papel que desempeña el libro en la escuela primaria. Los libros de texto de los alumnos son un auxiliar indispensable para el maestro, porque le permiten complementar las enseñanzas que imparte.

Pero llega un momento en el cual necesitamos más y más libros para auxiliarnos tanto en la impartición de conocimientos, como en los ratos de esparcimiento; ahí es cuando podemos recurrir a la biblioteca escolar, pero desafortunadamente muy pocas escuelas cuentan con ella, y las que la tienen, es solamente como adorno.

La acepción más difundida sobre el término biblioteca es de un lugar donde acuden las personas a consultar algo. Sin embargo que bueno sería que la gente acudiera a ella, no solamente cuando intenta obtener información; sino también como un medio de distracción, de entretenimiento, que no fuera obligación sino por el simple gusto de disfrutar una buena lectura.

Generalmente cuando deseamos formar una biblioteca en nuestras escuelas, solicitamos a los maestros y a los padres familia que nos donen un libro. De esta forma nos encontramos con una cantidad de libros que las personas desechan porque ya no les gustan, o porque son libros que no les interesan nada, y esta es una manera de deshacerse de ellos.

Si así queda formada la "biblioteca escolar" servirá solamente como una manera de llenar estantes vacíos.

Si nosotros los maestros pusiéramos un poco más de atención hacia la biblioteca escolar, nos sorprenderían los bene-

icios que obtendríamos.

Probablemente por una desinformación pensamos que la instalación de una biblioteca escolar que realmente cumpliera su función, es difícil y costosa. Sin darnos cuenta que actualmente existen publicaciones accesibles a cualquier bolsillo y su contenido provechoso para el alumno. Además si realmente existen deseos de instalarla podemos hacerlo en cualquier lugar, sea un rincón de la dirección, del salón de clases o en alguno de los anexos. Lo importante es que exista la firme convicción de que este auxiliar educativo es de vital importancia.

A continuación se presentan algunos nombres de libros y de autores, que a mi juicio deben de formar parte de la biblioteca de toda escuela primaria, aparte de los dedicados exclusivamente a consultas e investigaciones.

O B R A

A U T O R

La bella y la bestia	Leprince de Beaumont
Los cuentos	Hans Christian Andersen
El mocho	Colledi
La reina, la abeja	Waldemar Bonsels
El diablo	Johana Spiri
El principito	Saint Exupery
Los cuentos musicados del El llito canter	Francisco Gabilondo Soler
El liver	Jonathan Swift
Las aventuras	Alcett L.M.
Los cuentos	Oscar Wilde
El Sawyer	Mark Twain
Los cuentos	Carles Perrault

as tierras flacas	Agustín Yañez
l reino al revés	Ma. Elena Walsh
l cazador y sus perros	Celedonio Martínez
. cimbalo de oro	Antonio Mediz Bolio
. periquillo sarniento	Joaquín Fernández de L.
adiciones y leyendas xicanas	Juan de Dios Peza
ntos escolares	Amado Nervo
yendas Mexicanas para niños	Blanca Lydia Trejo
navidad en las montañas	Ignacio M. Altamirano
atero y ye	Juan Ramón Jiménez
bulas literarias	Tomás de Iriarte
rtín Fierro	José Hernández
ría	Jorge Issacs
rica infantil de México	Vicente T. Mendoza
ates del hogar	Juan de Dios Peza
cturas mexicanas	Amado Nervo
s motivos del lebe	Rubén Darío
as varias	Gabriela Mistral
rendas	Gustave Adolfo Becquer
ciclopedia el tesoro de juventud	

Estos libros son solamente algunos de los muchos que
 emos adquirir realizando actividades para reunir fondos,
 a lograr la instalación de una biblioteca escolar que real-
 te cumpla con su función educativa y formativa.

En muchas de las ocasiones no se puede emplear con un
 ar especial para la instalación de la biblioteca, entemces
 emos utilizar como recurso la biblioteca circulante de ca-
 grupo, la cual es de fácil manejo por la menor cantidad de

libros y porque éstos pueden rotarse entre los alumnos con mayor facilidad.

Así es que no se debe buscar ningún pretexto o excusa para la instalación de una biblioteca, porque lo que se necesita son ganas de trabajar y deseos de contribuir al desarrollo total del alumno.

IX. CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS

- Para el desenvolvimiento óptimo de nuestra labor magisterial no debemos olvidar nuestro objetivo fundamental: el desarrollo integral del educando.
- El desarrollo del lenguaje oral y escrito es fundamental en la educación primaria.
- La literatura infantil manejada de una manera adecuada constituye uno de los pilares en la enseñanza del español.
- Maestros y padres de familia debemos coordinarnos para evitar que el alumno entre en contacto con literatura inapropiada para él.

El grado de interés que el maestro muestra hacia la literatura, será el grado de respuesta que recibirá por parte del alumno.

La literatura es un recurso mediante el cual el alumno aprende a describir sus propias experiencias y emociones.

La literatura infantil es un medio eficaz para la impartición de conocimientos sin necesidad de lecciones tediosas y aburridas.

Al niño hay que ofrecerle lecturas que recreen su mente, que estimulen su imaginación, que lo inviten a "viajar" con ellos; para conocer otros pueblos, otras costumbres y

civilizaciones.

- .- La literatura infantil no debe de concretarse a cuentos maravillosos, a leyendas, etc. También debe contribuir al conocimiento del folklora, a la adquisición de conocimientos históricos y geográficos.

- La biblioteca escolar es un recurso educativo necesario e indispensable en toda escuela.

NOTAS BIBLIOGRAFICAS

Laureano Jiménez Ceria Organización Escolar 12a.ed.
México Fernández Editoras S.A. p.18

Alberte L.Merani Colección Pedagógica, Psicología y Pe-
dagogía Edit.Grijalbe p.163

S E P Libro para el maestro (tercer grado) México
1982 p.9

Gran enciclopedia temática de la educación Volumen III
2da. Ed. México 1986 p.51

Hermínio Almendres Estudio sobre literatura infantil
4a.ed. México Edit.Oasis 1985 p.93

Ibid. p.47

Laureano Jiménez Ceria. Op.cit. p.26

Ricardo Salgado Cerral La literatura infantil en la es-
cuela primaria México Ed.Patria 1974 p.147

Ibid. p.42